

'I only said "if"! poor Alice pleaded in a piteous tone.

The two Queens looked at each other, and the Red Queen remarked, with a little shudder, 'She *says* she only said "if"—'

'But she said a great deal more than that!' the White Queen moaned, wringing her hands. 'Oh, ever so much more than that!'

'So you did, you know,' the Red Queen said to Alice. 'Always speak the truth—think before you speak—and write it down afterwards.'

'I'm sure I didn't mean—' Alice was beginning, but the Red Queen interrupted her impatiently.

'That's just what I complain of! You *should* have meant! What do you suppose is the use of child without any meaning? Even a joke should have some meaning—and a child's more important than a joke, I hope. You couldn't deny that, even if you tried with both hands.'

'I don't deny things with my *hands*,' Alice objected.

'Nobody said you did,' said the Red Queen. 'I said you couldn't if you tried.'

'She's in that state of mind,' said the White Queen, 'that she wants to deny *something*—only she doesn't know what to deny!'

'A nasty, vicious temper,' the Red Queen remarked, and then there was an uncomfortable silence for a minute or two.

The Red Queen broke the silence by saying to the White Queen, 'I invite you to Alice's dinner-party this afternoon.'

The White Queen smiled feebly, and said 'And I invite *you*.'

'I didn't know I was to have a party at all,' said Alice; 'but if there is to be one, I think *I* ought to invite the guests.'

'We gave you the opportunity of doing it,' the Red Queen remarked; 'but I daresay you've not had many lessons in manners yet?'

'Manners are not taught in lessons,' said Alice. 'Lessons teach you to do sums, and things of that sort.'

'And you do Addition?' the White Queen asked. 'What's one and one and one and one and one and one and one and one and one and one?'

'I don't know,' said Alice. 'I lost count.'

'She can't do Addition,' the Red Queen interrupted. 'Can you do Subtraction? Take nine from eight.'

'Nine from eight I can't, you know,' Alice replied very readily; 'but—'

'She can't do Subtraction,' said the White Queen. 'Can you do Division? Divide a loaf by a knife—what's the answer to that?'

'I suppose—' Alice was beginning, but the Red Queen answered for her. 'Bread-and-butter, of course. Try another Subtraction sum. Take a bone from a dog: what remains?'

Alice considered. 'The bone wouldn't remain, of course, if I took it—and the dog wouldn't remain; it would come to bite me—and I'm sure *I* shouldn't remain!'

'Then you think nothing would remain?' said the Red Queen.

'I think that's the answer.'

'Wrong, as usual,' said the Red Queen: 'the dog's temper would remain.'

'But I don't see how—'

'Why, look here!' the Red Queen cried. 'The dog would lose its temper, wouldn't it?'

'Perhaps it would,' Alice replied cautiously.

'Then if the dog went away, its temper would remain!' the Queen exclaimed triumphantly.

Alice said, as gravely as she could, 'They might go different ways.' But she couldn't help thinking to herself, 'What dreadful nonsense we *are* talking!'

'She can't do sums a *bit*!' the Queens said together, with great emphasis. 'Can *you* do sums?' Alice said, turning suddenly on the White Queen, for she didn't like being found fault with so much.

The Queen gasped and shut her eyes. 'I can do Addition, if you give me time—but I can't do Subtraction, under *any* circumstances!'

'Of course you know your A B C?' said the Red Queen.

'To be sure I do,' said Alice.

'So do I,' the White Queen whispered: 'we'll often say it over together, dear. And I'll tell you a secret—I can read words of one letter! Isn't *that* grand! However, don't be discouraged. You'll come to it in time.'

Here the Red Queen began again. 'Can you answer useful questions?' she said. 'How is bread made?'

'I know *that*!' Alice cried eagerly. 'You take some flour—'

'Where do you pick the flower?' the White Queen asked. 'In a garden, or in the hedges?'

‘Well, it isn’t *picked* at all,’ Alice explained: ‘it’s *ground*—’

‘How many acres of ground?’ said the White Queen. ‘You mustn’t leave out so many things.’

‘Fan her head!’ the Red Queen anxiously interrupted. ‘She’ll be feverish after so much thinking.’ So they set to work and fanned her with bunches of leaves, till she had to beg them to leave off, it blew her hair about so.

‘She’s all right again now,’ said the Red Queen. ‘Do you know Languages? What’s the French for fiddle-de-dee?’

‘Fiddle-de-dee’s not English,’ Alice replied gravely.

‘Who ever said it was?’ said the Red Queen.

Alice thought she saw a way out of the difficulty this time. ‘If you’ll tell me what language “fiddle-de-dee” is, I’ll tell you the French for it!’ she exclaimed triumphantly.

But the Red Queen drew herself up rather stiffly, and said ‘Queens never make bargains.’

‘I wish Queens never asked questions,’ Alice thought to herself.

‘Don’t let us quarrel,’ the White Queen said in an anxious tone. ‘What is the cause of lightning?’

‘The cause of lightning,’ Alice said very decidedly, for she felt quite certain about this, ‘is the thunder—no, no!’ she hastily corrected herself. ‘I meant the other way.’

‘It’s too late to correct it,’ said the Red Queen: ‘when you’ve once said a thing, that fixes it, and you must take the consequences.’

‘Which reminds me—’ the White Queen said, looking down and nervously clasping and unclasping her hands, ‘we had *such* a thunder-storm last Tuesday—I mean one of the last set of Tuesdays, you know.’

Alice was puzzled. ‘In *our* country,’ she remarked, ‘there’s only one day at a time.’

The Red Queen said, ‘That’s a poor thin way of doing things. Now *here*, we mostly have days and nights two or three at a time, and sometimes in the winter we take as many as five nights together—for warmth, you know.’

‘Are five nights warmer than one night, then?’ Alice ventured to ask.

‘Five times as warm, of course.’

‘But they should be five times as *cold*, by the same rule—’

## Chapter 9

### Queen Alice

‘**W**ELL, this *is* grand!’ said Alice. ‘I never expected I should be a Queen so soon—and I’ll tell you what it is, your majesty,’ she went on in a severe tone (she was always rather fond of scolding herself), ‘it’ll never do for you to be lolling about on the grass like that! Queens have to be dignified, you know!’

So she got up and walked about—rather stiffly just at first, as she was afraid that the crown might come off: but she comforted herself with the thought that there was nobody to see her, ‘and if I really am a Queen,’ she said as she sat down again, ‘I shall be able to manage it quite well in time.’

Everything was happening so oddly that she didn’t feel a bit surprised at finding the Red Queen and the White Queen sitting close to her, one on each side: she would have liked very much to ask them how they came there, but she feared it would not be quite civil. However, there would be no harm, she thought, in asking if the game was over. ‘Please, would you tell me—’ she began, looking timidly at the Red Queen.

‘Speak when you’re spoken to!’ The Queen sharply interrupted her.

‘But if everybody obeyed that rule,’ said Alice, who was always ready for a little argument, ‘and if you only spoke when you were spoken to, and the other person always waited for *you* to begin, you see nobody would ever say anything, so that—’

‘Ridiculous!’ cried the Queen. ‘Why, don’t you see, child—’ here she broke off with a frown, and, after thinking for a minute, suddenly changed the subject of the conversation. ‘What do you mean by “If you really are a Queen”? What right have you to call yourself so? You can’t be a Queen, you know, till you’ve passed the proper examination. And the sooner we begin it, the better.’

fifth tumble he reached the turn, and then she waved her handkerchief to him, and waited till he was out of sight.

'I hope it encouraged him,' she said, as she turned to run down the hill: 'and now for the last brook, and to be a Queen! How grand it sounds!' A very few steps brought her to the edge of the brook. 'The Eighth Square at last!' she cried as she bounded across, and threw herself down to rest on a lawn as soft as moss, with little flower-beds dotted about it here and there. 'Oh, how glad I am to get here! And what *is* this on my head?' she exclaimed in a tone of dismay, as she put her hands up to something very heavy, and fitted tight all round her head.

'But how *can* it have got there without my knowing it?' she said to herself, as she lifted it off, and set it on her lap to make out what it could possibly be.

It was a golden crown.

'Just so!' cried the Red Queen. 'Five times as warm, *and* five times as cold—just as I'm five times as rich as you are, *and* five times as clever!'

Alice sighed and gave it up. 'It's exactly like a riddle with no answer!' she thought.

'Humpty Dumpty saw it too,' the White Queen went on in a low voice, more as if she were talking to herself. 'He came to the door with a corkscrew in his hand—'

'What did he want?' said the Red Queen.

'He said he *would* come in,' the White Queen went on, 'because he was looking for a hippopotamus. Now, as it happened, there wasn't such a thing in the house, that morning.'

'Is there generally?' Alice asked in an astonished tone.

'Well, only on Thursdays,' said the Queen.

'I know what he came for,' said Alice: 'he wanted to punish the fish, because—'

Here the White Queen began again. 'It was *such* a thunderstorm, you can't think!' ('She *never* could, you know,' said the Red Queen.) 'And part of the roof came off, and ever so much thunder got in—and it went rolling round the room in great lumps—and knocking over the tables and things—till I was so frightened, I couldn't remember my own name!'

Alice thought to herself, 'I never should *try* to remember my name in the middle of an accident! Where would be the use of it?' but she did not say this aloud, for fear of hurting the poor Queen's feeling.

'Your Majesty must excuse her,' the Red Queen said to Alice, taking one of the White Queen's hands in her own, and gently stroking it: 'she means well, but she can't help saying foolish things, as a general rule.'

The White Queen looked timidly at Alice, who felt she *ought* to say something kind, but really couldn't think of anything at the moment.

'She never was really well brought up,' the Red Queen went on: 'but it's amazing how good-tempered she is! Pat her on the head, and see how pleased she'll be!' But this was more than Alice had courage to do.

'A little kindness—and putting her hair in papers—would do wonders with her—'

The White Queen gave a deep sigh, and laid her head on Alice's shoulder. 'I *am* so sleepy?' she moaned.

'She's tired, poor thing!' said the Red Queen. 'Smooth her hair—lend her your nightcap—and sing her a soothing lullaby.'

'I haven't got a nightcap with me,' said Alice, as she tried to obey the first direction: 'and I don't know any soothing lullabies.'

'I must do it myself, then,' said the Red Queen, and she began:

Hush-a-by lady, in Alice's lap!

Till the feast's ready, we've time for a nap:

When the feast's over, we'll go to the ball—

Red Queen, and White Queen, and Alice, and all!

'And now you know the words,' she added, as she put her head down on Alice's other shoulder, 'just sing it through to *me*. I'm getting sleepy, too.' In another moment both Queens were fast asleep, and snoring loud.

'What *am* I to do?' exclaimed Alice, looking about in great perplexity, as first one round head, and then the other, rolled down from her shoulder, and lay like a heavy lump in her lap. 'I don't think it *ever* happened before, that any one had to take care of two Queens asleep at once! No, not in all the History of England—it couldn't, you know, because there never was more than one Queen at a time. Do wake up, you heavy things!' she went on in an impatient tone; but there was no answer but a gentle snoring.

The snoring got more distinct every minute, and sounded more like a tune: at last she could even make out the words, and she listened so eagerly that, when the two great heads vanished from her lap, she hardly missed them.

She was standing before an arched doorway over which were the words QUEEN ALICE in large letters, and on each side of the arch there was a bell-handle; one was marked 'Visitors' Bell,' and the other 'Servants' Bell.'

'I'll wait till the song's over,' thought Alice, 'and then I'll ring—the—*which* bell must I ring?' she went on, very much puzzled by the names. 'I'm not a visitor, and I'm not a servant. There *ought* to be one marked "Queen," you know—'

Just then the door opened a little way, and a creature with a long beak put its head out for a moment and said 'No admittance till the week after next!' and shut the door again with a bang.

Or madly squeeze a right-hand foot

Into a left-hand shoe,

Or if I drop upon my toe

A very heavy weight,

I weep, for it reminds me so,

Of that old man I used to know—

Whose look was mild, whose speech was slow,

Whose hair was whiter than the snow,

Whose face was very like a crow,

With eyes, like cinders, all aglow,

Who seemed distracted with his woe,

Who rocked his body to and fro,

And muttered mumblingly and low,

As if his mouth were full of dough,

Who snored like a buffalo—

That summer evening, long ago,

A-sitting on a gate.'

As the Knight sang the last words of the ballad, he gathered up the reins, and turned his horse's head along the road by which they had come. 'You've only a few yards to go,' he said, 'down the hill and over that little brook, and then you'll be a Queen—But you'll stay and see me off first?' he added as Alice turned with an eager look in the direction to which he pointed. 'I shan't be long. You'll wait and wave your handkerchief when I get to that turn in the road? I think it'll encourage me, you see.'

'Of course I'll wait,' said Alice: 'and thank you very much for coming so far—and for the song—I liked it very much.'

'I hope so,' the Knight said doubtfully: 'but you didn't cry so much as I thought you would.'

So they shook hands, and then the Knight rode slowly away into the forest. 'It won't take long to see him *off*,' I expect,' Alice said to herself, as she stood watching him. 'There he goes! Right on his head as usual! However, he gets on again pretty easily—that comes of having so many things hung round the horse—' So she went on talking to herself, as she watched the horse walking leisurely along the road, and the Knight tumbling off, first on one side and then on the other. After the fourth or

To feed oneself on batter,  
And so go on from day to day  
Getting a little fatter.

I shook him well from side to side,

Until his face was blue:

“Come, tell me how you live,” I cried,

“And what it is you do!”

He said “I hunt for haddocks’ eyes

Among the heather bright,

And work them into waistcoat-buttons

In the silent night.

And these I do not sell for gold

Or coin of silvery shine

But for a copper halfpenny,

And that will purchase nine.

I sometimes dig for buttered rolls,

Or set lined twigs for crabs;

I sometimes search the grassy knolls

For wheels of Hansom-cabs.

And that’s the way” (he gave a wink)

“By which I get my wealth—

And very gladly will I drink

Your Honour’s noble health.”

I heard him then, for I had just

Completed my design

To keep the Menai bridge from rust

By boiling it in wine.

I thanked him much for telling me

The way he got his wealth,

But chiefly for his wish that he

Might drink my noble health.

And now, if e’er by chance I put

My fingers into glue

Alice knocked and rang in vain for a long time, but at last, a very old Frog, who was sitting under a tree, got up and hobbled slowly towards her: he was dressed in bright yellow, and had enormous boots on.

“What is it, now?” the Frog said in a deep hoarse whisper.

Alice turned round, ready to find fault with anybody. “Where’s the servant whose business it is to answer the door?” she began angrily.

“Which door?” said the Frog.

Alice almost stamped with irritation at the slow drawl in which he spoke. “*This* door, of course!”

The Frog looked at the door with his large dull eyes for a minute: then he went nearer and rubbed it with his thumb, as if he were trying whether the paint would come off; then he looked at Alice.

“To answer the door?” he said. “What’s it been asking of? He was so hoarse that Alice could scarcely hear him.

“I don’t know what you mean,” she said.

“I talks English, doesn’t I?” the Frog went on. “Or are you deaf? What did it ask you?”

“Nothing!” Alice said impatiently. “I’ve been knocking at it!”

“Shouldn’t do that—shouldn’t do that—” the Frog muttered. “Vexes it, you know.” Then he went up and gave the door a kick with one of his great feet. “You let *it* alone,” he panted out, as he hobbled back to his tree, “and it’ll let *you* alone, you know.”

At this moment the door was flung open, and a shrill voice was heard singing:

“To the Looking-Glass world it was Alice that said,

“I’ve a sceptre in hand, I’ve a crown on my head;

Let the Looking-Glass creatures, whatever they be,

Come and dine with the Red Queen, the White Queen,

and me.”

And hundreds of voices joined in the chorus:

“Then fill up the glasses as quick as you can,

And sprinkle the table with buttons and bran:

Put cats in the coffee, and mice in the tea—

And welcome Queen Alice with thirty-times-three!”

Then followed a confused noise of cheering, and Alice thought to herself, 'Thirty times three makes ninety. I wonder if any one's counting?' In a minute there was silence again, and the same shrill voice sang another verse:

"O Looking-Glass creatures," quoth Alice, "draw near!"

'Tis an honour to see me, a favour to hear:

'Tis a privilege high to have dinner and tea

Along with the Red Queen, the White Queen, and me!"

Then came the chorus again:—

'Then fill up the glasses with treacle and ink,

Or anything else that is pleasant to drink:

Mix sand with the cider, and wool with the wine—

And welcome Queen Alice with ninety-times-nine!"

'Ninety times nine!' Alice repeated in despair, 'Oh, that'll never be done! I'd better go in at once—' and there was a dead silence the moment she appeared.

Alice glanced nervously along the table, as she walked up the large hall, and noticed that there were about fifty guests, of all kinds: some were animals, some birds, and there were even a few flowers among them. 'I'm glad they've come without waiting to be asked,' she thought: 'I should never have known who were the right people to invite!'

There were three chairs at the head of the table; the Red and White Queens had already taken two of them, but the middle one was empty. Alice sat down in it, rather uncomfortable in the silence, and longing for some one to speak.

At last the Red Queen began. 'You've missed the soup and fish,' she said. 'Put on the joint!' And the waiters set a leg of mutton before Alice, who looked at it rather anxiously, as she had never had to carve a joint before.

'You look a little shy; let me introduce you to that leg of mutton,' said the Red Queen. 'Alice—Mutton; Mutton—Alice.' The leg of mutton

'I'll tell thee everything I can;  
There's little to relate.

I saw an aged aged man,

A-sitting on a gate.

"Who are you, aged man?" I said,

"and how is it you live?"

And his answer trickled through my head

Like water through a sieve.

He said "I look for butterflies

That sleep among the wheat:

I make them into mutton-pies,

And sell them in the street.

I sell them unto men," he said,

"Who sail on stormy seas;

And that's the way I get my bread—

A trifle, if you please."

But I was thinking of a plan

To dye one's whiskers green,

And always use so large a fan

That they could not be seen.

So, having no reply to give

To what the old man said,

I cried, "Come, tell me how you live!"

And thumped him on the head.

His accents mild took up the tale:

He said "I go my ways,

And when I find a mountain-rill,

I set it in a blaze;

And thence they make a stuff they call

Rolands' Macassar Oil—

Yet twopence-halfpenny is all

They give me for my toil."

But I was thinking of a way